

GATHERING PLACE

GUÍA DE
ACTIVIDADES
PARA FAMILIA



GILCREASE
IN YOUR NEIGHBORHOOD



Miguel Covarrubias (1904 – 1957), *La Tehuana*, c. 1940-1950
Pintura gouache sobre papel, 20x14 (original) in. Gilcrease Museum, 02.1475

▶ Imagina Y Conecta CON TUS SENTIDOS



Si pudieras entrar a esta pintura hecha por el artista Miguel Covarrubias, ¿qué escucharías? ¿qué verías? ¿qué sentirías? ¿qué olerías?

Ahora encuentra un momento para conectar con tus sentidos ahí donde estas. Cierra tus ojos. ¿Qué hueles, sientes y oyes en el parque ahora mismo? Abre tus ojos. ¿Qué vez alrededor de ti?

▶ BUSCA LOS COLORES



A Miguel le encantaban los colores brillantes que veía en Tehuantepec, México, especialmente los de festivales como los que se muestran en la pintura. ¿Qué colores ves en la imagen de *La Tehuana*?

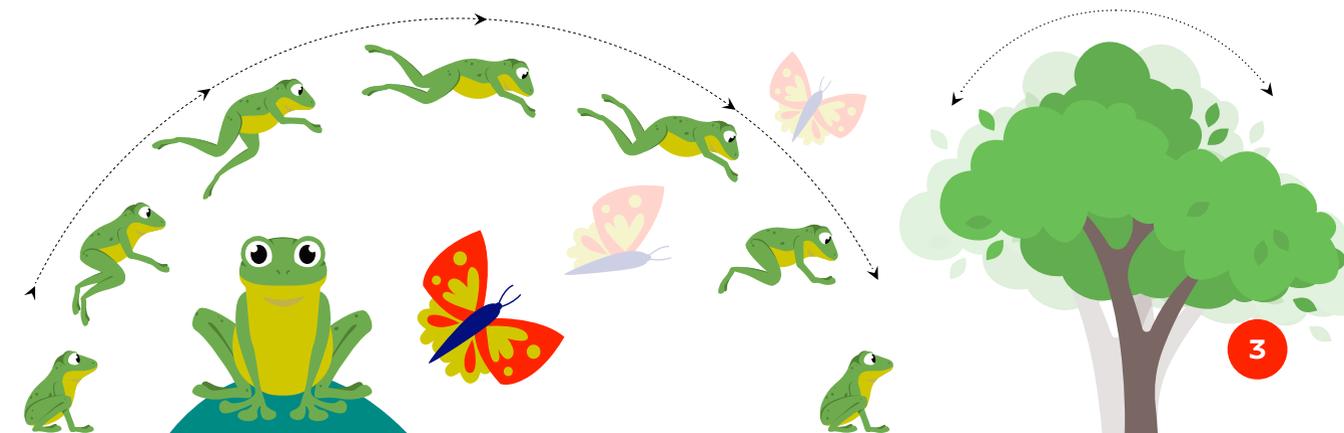
¡Ahora juega “veo, veo” con tu familia o grupo para encontrar los mismos colores en el parque alrededor de ti! ¡Visita las áreas de **Chapman Adventure Playground**, **Willow Beach en Peggy’s Pond**, o **ONEOK Boathouse** para ver todos los maravillosos colores del parque!

▶ CUENTA Y BAILA

Mira a la gente bailando al fondo de la imagen de *La Tehuana*.

¿Cuántos bailarines puedes encontrar? _____

Encuentra un espacio para tu grupo para inventar tu propio baile inspirado por las plantas y la vida silvestre que te rodean. ¡Salta como una rana, bate tus alas como una mariposa, y muévete con el viento como un árbol! ¿Qué otros movimientos se te ocurren que pueden ser inspirados por las características naturales del parque **Gathering Place**?



▶ VIAJE A MÉXICO

El artista Miguel Covarrubias era de México y frecuentemente visitaba Tehuantepec, el lugar que se muestra en esta pintura (hasta escribió e ilustró un libro sobre el área). Tehuantepec está en el estado de Oaxaca.

¿Puedes encontrar a Oaxaca en este mapa de México?

¿En qué área de México esta?



? ¿Sabías que las mariposas monarcas del este de Norteamérica viajan a México cada año?

En su camino hacia el sur, las monarcas pasan por Oklahoma. Algunas de ellas llegan a parar en el parque Gathering Place para beber el dulce néctar que se encuentra en plantas como el algodóncillo. El néctar les da energía para continuar su viaje.

▶ DIBUJA TU CELEBRACIÓN

La mujer de la imagen esta vestida para una fiesta.
¿Que puedes notar sobre su ropa, sus joyas y su peinado?

Piensa en una celebración comunitaria o de familia que es importante para ti. Imagina que pudieras planear esta celebración en el parque Gathering Place.
¿Qué área del parque usarías? ¿Qué te pondrías para este día tan especial?
Dibuja a ti y tu grupo disfrutando esta celebración al reverso de esta página.

Nombre _____ Edad _____

Mi celebración _____

Lugar _____

▶ MUESTRA TU OBRA DE ARTE

¿Te gustaría mostrar tu arte a los demás?
Trae tu dibujo de celebración a la dirección siguiente:

Curations (tienda del museo Gilcrease)
101 E Archer St. Tulsa, OK 74103

Horas de operación: miércoles a sábado entre las 12 a 5 p.m.

¡Exhibiremos tu dibujo durante una fiesta especial para todas las artistas y sus familias! Además, recibirás un cupón de descuento para la tienda del museo.

▶ ¡RECOCGE TU PREMIO!

¡Gracias por tu participación en Gilcrease in Your Neighborhood y por visitar el parque Gathering Place!
¡Puedes ir a la ventana de servicios para huéspedes que se encuentra en Williams Lodge para recoger tu premio!





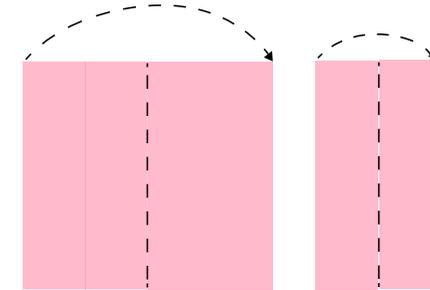
¡Trátalo En Casa!

▶ HAZ TU PROPIO PAPEL PICADO

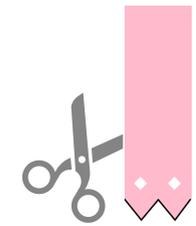
La celebración comunitaria que se ve en la imagen de *La Tehuana* sucede en la plaza del pueblo abajo árboles altos. Los árboles en la imagen están decorados con pancartas de papel perforado llamada papel picado. ¡Haz tu propio papel picado usando las direcciones abajo!



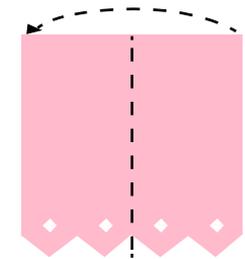
1. Corta el papel de seda en hojas cuadradas.



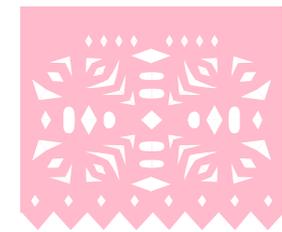
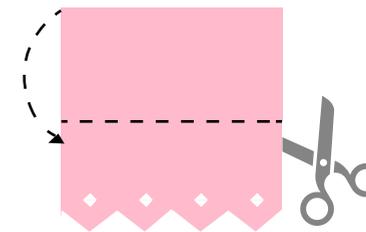
2. Dobla una hoja hacia abajo por la mitad y luego otra vez por la mitad en la misma dirección.



3. Corta triángulos a lo largo de la parte inferior y otras figuras a lo largo de los bordes.

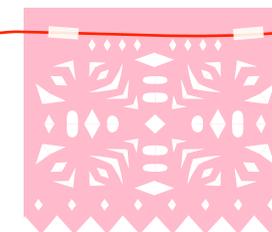


4. Desdobra el papel una vez y dobla la parte superior hacia abajo. Corta más figuras simples a lo largo de todos los bordes. Asegúrate de dejar partes sin cortar para que el diseño no se deshaga.



5. ¡Desdobra tu papel para revelar tu diseño!

6. Dobla la parte superior del papel sobre hilo y séllelo con pegamento o tape.



¡Recorta más hojas de papel picado y únelas con hilo para crear una pancarta para decorar tu hogar o comunidad!



LEE Y APRENDE MÁS



Revisa esta lista de libros inspirada por la pintura hecha por Miguel Covarrubias, *La Tehuana*. Estos títulos están disponibles para sacar en las bibliotecas de la ciudad y el condado de Tulsa (Tulsa City-County Library).

Vámonos a Oaxaca (en inglés y español)
escrito por Patty Rodríguez

ABeCedarios: Mexican Folk Art ABCs (en inglés y español)
escrito por Cynthia Weill y K.B. Basseches,
ilustrado por Moises y Armando Jiménez

Colors!/Colores! (en inglés y español)
escrito por Jorge Luján

Traveling Butterflies (en inglés)
escrito por Susumu Shingu

*Celebrations: Holidays of the United States of America and Mexico/
Celebraciones: Días Feriados De Los Estados Unidos y Mexico* (en inglés y español)
escrito por Nancy Tabor

*Making Magic Windows: Creating Papel Picado/
Cut-Paper Art With Carmen Lomas Garza* (en inglés)
escrito por Carmen Lomas Garza

Costume Around the World: Mexico (en inglés)
escrito por Jane Bingham



Gilcrease in Your Neighborhood es un programa hecho posible en toda la comunidad de Tulsa gracias al apoyo brindado por:

Arts Alliance Tulsa
Frank and Carol Mulhern
William S. Smith Charitable Trust
Charles and Marion Weber Foundation
Kathleen P. Westby Foundation
Windgate Charitable Foundation Endowment



Escanea aquí para obtener más información sobre Gilcrease in Your Neighborhood y esta obra de arte, y ver una lista completa de patrocinadores.

